

Asignatura de Lingüística general para traductores

Asignatura Online de Lingüística general para traductores

Inicio
14 oct 2026

100%
Online

Idiomas: Español, Catalán

Precio: 711 €

[Solicita información](#)



Metodología 100% online



1.ª universidad online del mundo



Acompañamiento personalizado

Presentación

Esta asignatura ofrece una introducción a la lingüística desde una perspectiva aplicada a la traducción. El objetivo es dotar al estudiantado de los conocimientos fundamentales sobre el funcionamiento del lenguaje, los procesos de formación de palabras, la estructura de las oraciones y la variación lingüística, a fin de reforzar su capacidad para traducir con precisión y rigor.

¿Por qué estudiar la asignatura libre Lingüística general para traductores en la UOC?

Si cursas la asignatura Lingüística general para traductores, obtendrás conocimientos sobre los siguientes aspectos:

- Conocimiento básico de la lingüística aplicada a la traducción.
- Mejora de la comprensión de los mecanismos del lenguaje.
- Análisis de la formación de palabras y la estructura de las oraciones.
- Comprensión de la variación y la diversidad lingüística.
- Relación entre lenguaje y cultura.
- Aprovechamiento práctico de los conceptos para traducir con mayor precisión.
- Fundamentos teóricos sólidos para futuros estudios de traductología.

La UOC, la mejor universidad online

Somos la universidad online del Estado mejor posicionada en los principales rankings de calidad universitaria.

Pioneros en e-learning y ahora también en el uso de la IA en las aulas, apostando por el rigor académico y su uso responsable, crítico y ético.



Contenidos

Contenidos

Los contenidos trabajados en esta asignatura se estructuran en cuatro unidades:

Unidad 1. El lenguaje, las lenguas y la lingüística

- Origen y propiedades del lenguaje humano.
- La distinción entre lenguaje y lenguas.
- Objetivos de la lingüística.
- La relación entre lengua y visión del mundo.

Unidad 2. La estructura de las lenguas: morfología, sintaxis y semántica

Morfología

- Los procesos de formación de nuevas palabras.
- La estructura interna de las palabras: los morfemas.

Sintaxis

- Aproximaciones prescriptivas y descriptivas al estudio de las lenguas.
- La gramática tradicional y la terminología que nos ha legado en el estudio gramatical.
- La ambigüedad estructural de algunas oraciones.
- La propiedad de la recursividad.

Semántica

- Tipos de significado: significado conceptual y significado asociativo.
- Representación del significado: rasgos semánticos y papeles temáticos.
- Relaciones léxicas: polisemia, homonimia, hiponimia, sinonimia y antonimia.
- La metáfora y la metonimia.

Unidad 3. Pragmática y análisis del discurso

- La deixis.
- La referencia: expresiones anafóricas y antecedentes.
- Presuposiciones.
- Actos de habla: directos e indirectos. La cortesía en el lenguaje.
- Cohesión y coherencia del discurso. Los conectores discursivos.
- Análisis de la conversación: actos de habla y turnos de palabra.
- El principio de cooperación. Las máximas conversacionales y su violación, las implicaturas conversacionales.

Unidad 4. Las variedades geográficas y sociales de la lengua

- Las variedades geográficas de la lengua: isoglosas y límites dialectales.
- La lengua estándar, una lengua idealizada.
- Bilingüismo y diglosia.
- La planificación lingüística.
- Pidgins y lenguas criollas.

- La sociolingüística.
- Las variedades sociales de la lengua, los sociolectos.
- Variables sociales y variables lingüísticas. Los marcadores sociales.
- El concepto de prestigio y su influencia en el ajuste del discurso.
- Registros de la lengua.
- El argot y las barreras sociales.
- Lengua vernácula.
- La variación lingüística y la traducción.

Objectius i competències

El objetivo general de esta asignatura es dar a conocer una amplia variedad de conceptos lingüísticos y aplicarlos en el proceso de traducción. Este objetivo general se especifica en cada una de las cuatro unidades de la asignatura, con los siguientes objetivos concretos:

Unidad 1. El lenguaje, las lenguas y la lingüística

- Conocer las diferentes teorías sobre el origen del lenguaje humano.
- Comprender cuáles son las propiedades del lenguaje humano (las características que convierten el lenguaje humano en un sistema de comunicación único en comparación con otros sistemas de comunicación animales).
- Entender la diferencia entre el concepto de lenguaje y el de lengua.
- Tomar conciencia de la dificultad de definir qué es una lengua.
- Conocer y valorar la diversidad lingüística.
- Comprender y analizar los objetivos de la lingüística como ciencia del lenguaje.
- Evaluar críticamente la hipótesis Sapir-Whorf.
- Comprender y analizar la relación entre lengua y visión del mundo.
- Conocer las diferentes teorías sobre el origen del lenguaje humano.
- Comprender cuáles son las propiedades del lenguaje humano (las características que convierten el lenguaje humano en un sistema de comunicación único en comparación con otros sistemas de comunicación animales).

Unidad 2. La estructura de las lenguas: morfología, sintaxis y semántica

- Conocer la terminología utilizada para la descripción lingüística en el ámbito de la morfología.
- Comprender y reconocer los procesos de formación de nuevas palabras.
- Saber analizar la estructura interna de las palabras.
- Conocer la terminología utilizada para la descripción sintáctica de las lenguas.
- Conocer las distintas aproximaciones al estudio de la estructura sintáctica del lenguaje.
- Identificar las posibles interpretaciones de oraciones ambiguas.
- Conocer la terminología utilizada para la descripción semántica de las lenguas.
- Conocer las distintas propuestas de representación del significado.
- Analizar y saber identificar las relaciones léxicas entre palabras.
- Entender la metáfora como un proceso cognitivo de analogía presente en el lenguaje habitual.
- Saber identificar las expresiones metafóricas del lenguaje y las metáforas conceptuales a las que pertenecen.
- Conocer la estructura interna de una metáfora conceptual: dominio origen, dominio destino y proyecciones entre ambos dominios.
- Comprender la metonimia como un mecanismo referencial presente en el lenguaje habitual.

- Conocer los distintos tipos de metonimias conceptuales e identificar las expresiones metonímicas correspondientes en el lenguaje.

Unidad 3. Pragmática y análisis del discurso

- Conocer los conceptos básicos de la pragmática y el análisis del discurso.
- Identificar los elementos deícticos, las expresiones anafóricas y los mecanismos de cohesión de un texto.
- Conocer los actos de habla y su influencia en el mantenimiento de la cortesía en la comunicación.
- Analizar cómo funciona el principio de la cooperación en los intercambios comunicativos.
- Conocer el funcionamiento de las máximas conversacionales, reconocer su violación e identificar las implicaturas conversacionales derivadas de esta violación.

Unidad 4. Las variedades geográficas y sociales de la lengua

- Conocer los conceptos básicos de la dialectología y la sociolingüística.
- Entender que la lengua estándar es una lengua idealizada, un constructo.
- Entender el proceso de criollización de algunos pidgins.
- Analizar cómo la noción de prestigio influye en el ajuste del discurso.
- Conocer los registros de una lengua.
- Entender cómo los argots establecen barreras sociales.
- Tomar conciencia de la importancia de conocer la variación lingüística para la traducción.

Recursos para el aprendizaje

Los recursos para el aprendizaje que ofrece la UOC son digitales y han sido editados por la UOC en multiformato (HTML5, WEB, EPUB, PDF, etc.). Los recursos con que cuenta la asignatura son:

- Módulos propios sobre teoría de la cultura desde diferentes perspectivas (filosofía, sociología, política cultural, economía y tecnología).
- Selección de lecturas y materiales audiovisuales de cada uno de los temas.

Profesorado

Requisitos de acceso

Requisitos previos

Dominio superior de la lengua catalana y/o española (nivel nativo o nivel C2 del Marco común europeo de referencia para las lenguas) y buena comprensión del inglés escrito, equivalente al nivel B2.

Requisitos técnicos

Para el seguimiento de esta asignatura es necesario disponer de un ordenador de sobremesa o portátil con conexión a Internet (por banda ancha, ADSL o cable) y monitor con una resolución mínima de 1.024 x 768 píxeles. Para consultar algunos materiales también puede ser necesario un lector de DVD.

Es recomendable que la CPU (sea de un ordenador de sobremesa o de un portátil) tenga al menos 2 GB de memoria RAM y 2 GHz de velocidad de procesador.

Es necesario un sistema operativo Windows XP (o superior), Mac OS o Linux*. También se necesita tener instalado uno de los siguientes navegadores: Internet Explorer 9.0 (o superior), Mozilla Firefox o Chrome.

* Debido a la gran variedad de distribuciones existentes, no especificamos todas las versiones posibles.

La UOC, la mejor universidad online

Matrícula y precio

Proceso de matrícula

1 Formularios de matrícula

Rellena el formulario de matrícula del curso concreto que te interesa, que encontrarás a la parte superior de la página.

A partir de la formalización de la matrícula, dispones de catorce días para ejercer tu derecho de [desistimiento de matrícula](#).

2 Acceso al Campus

Si no recuerdas las claves de acceso al campus virtual, las puedes recuperar desde el [siguiente enlace](#).

¿Cuándo te puedes matricular?

En la UOC puedes matricularte en dos momentos diferentes del año. Escoge la opción que mejor se adapte a sus necesidades. Consulta el plazo de matriculación y el inicio de curso en la página de los estudios que te interesen cursar.



Matriculación a partir de **abril**

para comenzar el curso en **septiembre u octubre**



Matriculación a partir de **octubre**

para comenzar el curso en **febrero o marzo**

Concepto	Precio
Precio del curso	711 €

El precio de este programa será el vigente en el momento de formalizar la matrícula. Sujeto a revisión anual.



122.750 graduados y graduadas



89 % de estudiantes que estudian y trabajan



79 % volvería a escoger la UOC

Formas de pago

El pago de los cursos se efectúa con tarjeta.

1. TPVV: pago con una tarjeta de crédito o de débito de cualquier entidad financiera, mediante el TPVV (terminal de punto de venta virtual) de «la Caixa».

Descuentos

La UOC ofrece una serie de descuentos. Si puedes acogerte a alguno, en el momento de hacer la matrícula debes elegirlo en el desplegable del apartado *Descuentos*. En caso de que puedas acogerte a más de uno, tendrás que elegir el más beneficioso.

Descuentos para a colectivos

Familia numerosa

Los estudiantes beneficiarios del título de familia numerosa reconocido por el Estado español, o por el organismo competente en el resto de países, tienen derecho a los siguientes descuentos, en función de la categoría:

- Familias numerosas de categoría **especial: descuento del 15%**.
- Familias numerosas de categoría **general: descuento del 7,5%**.

Personas con discapacidad

Los estudiantes con un grado de discapacidad **igual o superior al 33%** reconocido por el Estado español, o el grado **equivalente** por cualquier otro país, tienen derecho a un **descuento del 15%**.

Víctimas de actos terroristas

Los estudiantes (o sus hijos o cónyuges) que hayan sido reconocidos como víctimas de actos terroristas por el organismo competente en el Estado español, o de cualquier otro país, tienen derecho a un **descuento del 15%**.

Víctimas de violencia machista en el ámbito de la pareja

Los estudiantes (y sus hijos o hijas dependientes) que hayan sido reconocidos como víctimas de violencia de género por el organismo competente en el Estado español, o de cualquier otro país, tienen derecho a un **descuento del 15%**.

Programa UOC de acompañamiento al deportista de competición

Los estudiantes considerados deportistas de competición tienen derecho a un descuento sobre el importe de la matrícula.

+ [Consulta la informació del programa](#)

UOC